



# CentroPelet ZS IDRO

## Salvaspazio



■ ■ Questa stufa è stata disegnata con l'obiettivo di ridurre la profondità in modo da essere inserita in contesti di spazio ristretto. Sempre più spesso infatti gli ingressi e i soggiorni presentano dimensioni più contenute rispetto al passato e quindi le dimensioni compatte della stufa rispondono egregiamente alle nuove esigenze abitative. La progettazione ha seguito uno sviluppo orizzontale attorno al cuore della termostufa: la camera di combustione. L'ingombro assai ridotto, 24,9 cm di profondità, non penalizza il serbatoio del pellet che è molto ampio per garantire la massima autonomia possibile. Dopo il lusinghiero successo delle stufe ad aria salvaspazio, anche con le termostufe salvaspazio si può usufruire della gradevole fiamma in salotto ma si può, nel contempo, riscaldare tutta la casa con la massima efficienza e grande risparmio utilizzando l'impianto tradizionale (radiatori o pannelli radianti).

■ ■ This heater has been designed with the objective of reducing the depth so as to be inserted in contexts of restricted space. More and more often stays and inputs are smaller than in the past and then the compact size of the stove respond very well to the new housing needs. The design has followed a horizontal around the heart of the heater: the combustion chamber. The very small dimensions, 24.9 cm deep, does not penalize the pellet hopper which is very large in order to ensure the maximum possible autonomy. After the great success of the hot-air space-saving, even with the space-saving stoves you can take advantage of the pleasant heat in the living room but you can, at the same time, heat the whole house with the utmost efficiency and huge savings using the traditional system (radiators or panels radiants).

■ ■ Cet appareil a été conçu avec l'objectif de réduire la profondeur de manière à être inséré dans des contextes de l'espace restreint. Séjours de plus en plus souvent et les entrées sont plus petites que dans le passé et la taille compacte du poêle répondent très bien aux nouveaux besoins en matière de logement. La conception a suivi une ligne horizontale à travers le cœur de l'appareil de chauffage: la chambre de combustion. Les très petites dimensions, 24,9 cm de profondeur, ne pénalise pas le réservoir à pellets qui est très important afin d'assurer la plus grande autonomie possible. Après le grand succès de l'air chaud encombrant, même avec les poêles à faible encombrement, vous pouvez profiter de la chaleur agréable dans le salon, mais vous pouvez, en même temps, faire chauffer toute la maison avec la plus grande efficacité et des économies considérables en utilisant le système traditionnel (radiateurs ou des panneaux radiants).

■ ■ Dieses Heizgerät wurde mit dem Ziel der Verringerung der Tiefe, so daß in Zusammenhängen begrenzten Raum eingeführt werden entwickelt. Immer öfter bleibt und Eingänge sind kleiner als in der Vergangenheit und dann die kompakte Größe des Ofens reagieren sehr gut auf die neuen Wohnbedürfnisse. Die Brennkammer: Das Design hat eine horizontal um das Herz des Heizers gefolgt. Die sehr kleinen Abmessungen, 24,9 cm tief, nicht bestrafen, die Pelletbehälter, die sehr groß, um die maximal mögliche Autonomie zu gewährleisten. Nach dem großen Erfolg der Heißluftplatzsparend, auch mit den platzsparenden Öfen können Sie von der angenehmen Wärme im Wohnzimmer, aber Sie können, zur gleichen Zeit, zu heizen das ganze Haus mit größtmöglicher Effizienz und enorme Einsparungen mit dem herkömmlichen System (Heizkörper oder Paneele Radiant).

■ ■ Este calentador ha sido diseñado con el objetivo de reducir la profundidad con el fin de insertarse en contextos de espacio restringido. Más y más a menudo se mantiene e insumos son menores que en el pasado y luego el tamaño compacto de la estufa responden muy bien a las nuevas necesidades de vivienda. El diseño ha seguido una horizontal alrededor del corazón del calentador: la cámara de combustión. Las dimensiones muy pequeñas, 24,9 cm de profundidad, no penaliza la tolva de pellets que es muy grande con el fin de garantizar la máxima autonomía posible. Después del gran éxito de la de aire caliente ahorro de espacio, incluso con las estufas de ahorro de espacio se puede aprovechar el calor agradable en la sala de estar, pero se puede, al mismo tiempo, calentar toda la casa con la máxima eficiencia y un gran ahorro mediante el sistema tradicional (radiadores o paneles radianes).

■ ■ Este aparelho foi concebido com o objetivo de reduzir a profundidade e se inserir num contexto de espaço limitado. Cada vez mais o tamanho compacto da estufa responde melhor às necessidades de uma habitação. O design horizontal é construído em torno do núcleo do aparelho: a câmara de combustão. As dimensões muito pequenas, com 24,9 cm de profundidade, não penalizam o depósito de pellets que é muito grande a fim de garantir a máxima autonomia possível. Permite obter ar quente ocupando muito pouco espaço, aproveitando o calor agradável na sala de estar, e ao mesmo tempo, aquecer toda a casa com a máxima eficiência e poupança relativamente ao sistema tradicional (radiadores ou painéis radiantes).

# Mod. ZS IDRO 16



# CentroPelet

# Mod. ZS IDRO 16

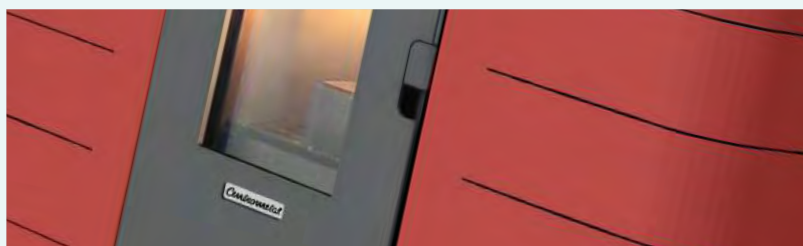
## Mod. ZS IDRO 16

Volume m<sup>3</sup> 320

Potenza termica globale / Global heat output (max-min)	kW	16,15 - 4,12
Consumo orario pellet / Hourly pellet consumpt. (max-min)	kg/h	3,37 - 0,86
Rendimento / Efficiency (max-min)	%	97,11 - 92,93

I dati sopraindicati sono misurati utilizzando un pellet con le seguenti rese: 1 Kg = 4200 kcal/h 4,9 kW

Non Ventilata  
Not Ventilated



## CentroPelet ZVS IDRO Termostufa / Slim Thermostoves



Grande camera di combustione con braciere in ghisa per un'ampia superficie di scambio.

Large combustion chamber with brazier made of cast iron for a wider exchange surface.

Grande chambre de combustion avec une grille en fonte pour une large surface d'échange.

Große Brennkammer mit einem Rost aus Gusseisen für eine große Austauschfläche.

Cámara de combustión grande con un braceró en fundición para una amplia superficie de intercambio.

Câmara de combustão grande com um braço em fundição para uma ampla superfície de permuta.



Profondità minima per ridurre l'ingombro e appoggiarla al muro.

Minimum depth to reduce dimensions and lean it against the wall.

Profondeur minimale afin de réduire l'encombrement et l'appuyer contre le mur.

Platzsparend durch geringste Tiefe und Wand nahe Platzierung.

Mínima profundidad para reducir el estorbo y posibilidad de apoyo a la pared.

Mínima profundidade para reduzir qualquer estorvo e possibilidade de apoio na parede.



Facile pulizia del fascio tubiero tramite leva.

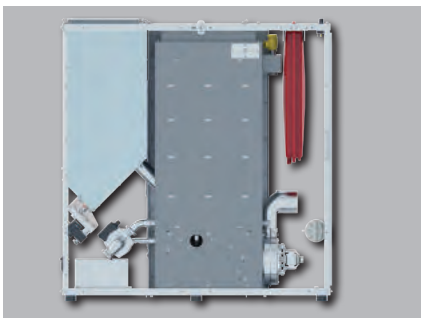
Easy cleaning of the tube bundle using a lever.

Nettoyage facile du faisceau de tubes utilisant le levier.

Einfache Reinigung des Rohrbündels mittels Hebel.

Facilidad de limpieza de tubos intercambiados por medio de una palanca.

Facilidade de limpeza de tubos de permuta por meio de uma alavanca.



Progettazione a sviluppo orizzontale attorno al cuore della stufa.

Design and development around the heart of the stove.

Conception à développement horizontal autour du cœur de la poêle.

Horizontales Design und Entwicklung rund um das Herz des Ofens.

Diseño con desarrollo horizontal, envuelto alrededor del corazón de la estufa.

Desenho com desenvolvimento horizontal, em volta do núcleo da estufa.



Il vaso di espansione ha una capienza di 8 litri.

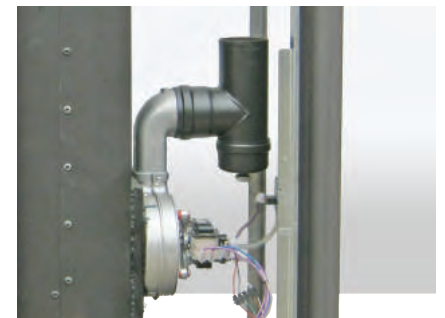
The expansion tank has a capacity of 8 liters.

Le vase d'expansion a une capacité de 8 litres.

Der Ausgleichsbehälter hat ein Fassungsvermögen von 8 Litern.

El vaso de expansión tiene una capacidad de 8 litros.

O vaso de expansão possui uma capacidade de 8 litros.



Installazione a filo muro grazie al raccordo a T interno.

Installation along the wall thanks to the "T" inner connection.

Installation à mur grâce à la procédure de raccord à T à l'intérieur.

Einbau bündig mit der Wand dank T-Stück Verfahren.

Instalación a pared gracias a la junta interior con forma T.

Instalação na parede graças à junta interior com forma em T.



## Dettagli tecnici / Technical Details



Battifiamma in vermiculite, un minerale isolante che aumenta l'efficienza.

Inner coverings made of vermiculite, an insulating mineral that increases efficiency.

Chambre de combustion est revetue en vermiculite, un isolant minéral qui augmente l'efficacité.

Beat Flamme in Vermiculit, eine mineralische Dämmung, die die Effizienz erhöht.

Separador de llama en vermiculita, aislamiento mineral que aumenta la eficiencia.

Separador de chama em vermiculita, isolamento mineral que aumenta a eficiência.



Ampia autonomia con un serbatoio di capienza pari a 19 kg.

High autonomy with a tank with 19 kg capacity

Grande autonomie avec une capacité de réservoir de 19 kg.

Hohe Autonomie mit einer Tankkapazität von 19 kg

Gran autonomía con una capacidad de depósito de 19 kg.

Grande autonomia com uma capacidade de depósito de 19 kg



Ottimale efficienza grazie ai 4 condotti di scambio termico.

Optimal efficiency thanks to the 4 heat exchange channels.

Une efficacité optimale grâce à 4 conduits d'échange de chaleur.

Optimale Wirtschaftlichkeit durch den Wärmeaustauschleitungen 4.

Optima eficiencia gracias a 4 conductos de intercambio de calor.

Ótima eficiência graças a 4 condutas de permuta de calor.



Display 6 tasti con scheda che permette la programmazione di 4 accensioni e 4 spegnimenti.

Display with 6 buttons that allows the programming of 4 switching on and 4 switching off.

Display 6 boutons avec carte électronique qui permet la programmation de 4 allumages et 4 arrêts.

6 Tasten Display mit Steuerkarte, die es ermöglicht dem Programmierer 4 Ein- und 4 Abschaltungen einzustellen.

Pantalla de 6 botones con tarjeta electrónica que permite programar 4 conexión y 4 desconexiones.

Visor de 6 botões com cartão eletrônico que permite programar 4 ligações e 4 formas de desligar.



Braciere in ghisa.

Cast iron brazier.

Brasero en fonte

Stahlgitter Gusseisen.

Bracero en fundición.

Braço em fundição.



Telecomando per la gestione a distanza della stufa salvaspazio.

Remote control for the distance management of the space-saving stove.

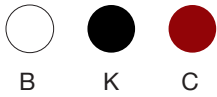
Commande à distance pour la gestion à distance du poêle couloir.

Fernbedienung für das bedienen des platzsparenden Ofens.

Mando a distancia para la gestión remota de la estufa de pasillo.

Comando à distância para a gestão remota da estufa de corredor.

# ZS IDRO



## CentroPelet ZS IDRO

## ZS IDRO 16

Potenza termica globale Heat input	kW	16,15 - 4,12
Potenza termica nom. (max-min) Nominal heat output (max-min)	kW	15 - 4
Potenza resa all'acqua (max-min) Water heat output (max-min)	kW	12,7 - 2,8
Potenza resa all'ambiente Space heat output	kW	2,3 - 1,2
Consumo orario (max-min) Pellet consumption (max-min)	kg-h	3,37 - 0,86
Efficienza (max-min) Efficiency (max-min)	%	97,11 - 92,93
Diametro tubo uscita fumi Smoke outlet tube	ø mm	80
Capacità serbatoio Tank capacity	Lt-Kg	29 - 19
Autonomia (max-min) Autonomy (max-min)	h	22 - 5,5
Potenza elettrica di esercizio Nominal power input	W	140 - 320
Dimensioni (LxPxH) Dimensions (WxDxH)	mm	996 x 256 x 996
Peso Net weight	Kg	140

\*Codici colore: Cod. B - bordeaux - Cod.GP - grigio puntinato - Cod.W bianco fumo / \*Colors code: Cod. B - bordeaux - Cod. GP - Grey Dot- Cod. W - smoke white  
Linea CentroPelet ZS IDRO progettata e prodotta in Italia da AMG S.p.a

### 15a B-VG

Certificazione per la  
salvaguardia  
ed il rispetto dell'ambiente



Marchio CE

### EN-14785

Norma europea per gli  
apparecchi da riscaldamento



Associazione cantonale svizzera  
per la sicurezza antincendio



Certificazione Europea per la qualità dei prodotti

